

# KATIA®

KID'S CAP Owl





## KID'S CAP OWL

**TALLA:** 4-6-8 años

### MATERIALES

KID'S CAP OWL: 1 ovillo

**Aguja:** n° 3 ½ y 4 ½

### Puntos empleados

**P. bobo:** todos los p. y todas las vtas. al der.

**Aumento:** hacer 2 p. en un mismo p.

**Menguado doble:** pasar 2 p. juntos sin hacer, 1 p. der., y pasar por encima los 2 p. sin hacer.

### MUESTRA DEL PUNTO

A p. bobo, ag. n° 4 ½

10x10 cm. = 20 p. y 34 vtas.

### REALIZACIÓN

Se comienza a trab. por las orejeras:

Con ag. n° 4 ½ y con el col. principal. **montar** 4 p.

Trab. a p. bobo **aumentando** en la primera vta. 1 p. en cada p.

Quedaran: 8 p. Continuar **aumentando** en ambos lados a 1 p. de las orillas, en cada vta. del derecho de la labor: 2 veces 1 p. Quedaran: 12 p. dejar en **espera**.

Trab. otra pieza igual y dejar en **espera**.

**Montar** 15 p. y **retomar** los 12 p. de una orejera, **añadir** 30 p., **retomar** los 12 p. de la otra orejera y **añadir** 15 p. Quedaran 84 p.

Continuar trab. a p. bobo con todos los p.

A 17 cm. de largo total, **menguar** de la siguiente manera:

**1<sup>a</sup> vta.:** 8 p., 1 menguado doble, \* 10 p., 1 menguado doble \* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 8 p. = 72 p.

**2<sup>a</sup> vta. y vtas pares:** trab. todos los p. al der., **excepto** los p. de los **menguados** que se trab. al rev.

**3<sup>a</sup> vta.:** 7 p., \*1 menguado doble, 8 p., \* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 1 menguado doble y 8 p. = 60 p.

**5<sup>a</sup> vta.:** 6 p., \*1 menguado doble, 6 p., \* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 1 menguado doble y 6 p. = 48 p.

**7<sup>a</sup> vta.:** 5 p., \*1 menguado doble, 4 p., \* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 1 menguado doble y 5 p. = 36 p.

**9<sup>a</sup> vta.:** 4 p., \*1 menguado doble, 2 p., \* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 1 menguado doble y 4 p. = 24 p.

**11<sup>a</sup> vta.:** 3 p., \*1 menguado doble\* repetir de \* a \* 4 veces más y terminar con 1 menguado doble y 3 p. = 12 p.

Cortar la hebra u poco larga, pasarlá por todos los p. y ajustar al máximo.

### CONFECCIÓN Y REMATE

Con ag. n° 3 ½ y el **con el col. del remate**, recoger todos los p. de alrededor del gorro de la siguiente manera: dejando **sin coser** la costura trasera, recoger de un extremo 16 p., de la parte de una orejera 36 p., de la parte delantera 33 p., de la otra orejera 36 p. y del otro extremo 16 p. Quedaran: 137 p.

Trab. una vta. al der. y en la siguiente vta. **cerrar** todos los p. de la siguiente manera: \* trab. 2 p. juntos der., poner el p. resultante de los 2 p. juntos a la ag. izquierda \* repetir de \* a \* hasta **cerrar** todos los p.

**Coser** la costura trasera.

**Coser** los ojos y el pico centrándolos en medio en la parte delantera del gorro, **coser** los pompones en la forma redondeada de la parte superior del gorro y las trenzas al final de las orejeras (ver patrón).

## KID'S CAP OWL

**TAILLE :** 4-6-8 ans

### FOURNITURES

Qualité KID'S CAP OWL : 1 pelote

**Aig. :** n° 3,5 et 4,5

## KID'S CAP Owl

### Points employés

**Pt mousse :** tric. toutes les m. et tous les rgs à l'end.

**Augmentation :** tric. 2 m. dans la même m.

**Diminution double :** 2 m. glissées, 1 m. end. et passer les 2 m. glissées par-dessus la m. tricotée

### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

20 m. et 34 rgs au pt mousse avec les aig. n° 4,5

### RÉALISATION

Commencer par les oreilles.

Dans le coloris principal et avec les aig. n° 4,5, **monter** 4 m. Tric. au pt mousse, **en augmentant** au 1<sup>er</sup> rg 1 m. dans chaque m. (tric. 2 m. dans chaque m.) On obtient 8 m. Continuer à **augmenter** 2 x 1 m. de chaque côté et à 1 m. de chaque bord, à chaque rg sur l'endroit de l'ouvrage. On obtient 12 m. Laisser **en attente**.

Tric. un autre morceau identique et laisser **en attente**.

**Monter** 15 m. et **reprendre** les 12 m. en attente d'une oreille, **ajouter** 30 m., **reprendre** les 12 m. de l'autre oreille et **ajouter** 15 m. On obtient 84 m. Continuer à tric. au pt mousse sur toutes les m.

À 17 cm de hauteur totale, **diminuer** comme suit :

**1<sup>er</sup> rg :** 8 m., 1 diminution double, \* 10 m., 1 diminution double \*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 8 m. Il reste 72 m.

**2<sup>e</sup> rg et rgs pairs :** tric. tout à l'end., **sauf** les m. de les **diminutions** qui se tric. à l'env.

**3<sup>e</sup> rg :** 7 m., \* 1 diminution double, 8 m., \*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 1 diminution double et 8 m. Il reste 60 m.

**5<sup>e</sup> rg :** 6 m., \* 1 diminution double, 6 m., \*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 1 diminution double et 6 m. Il reste 48 m.

**7<sup>e</sup> rg :** 5 m., \* 1 diminution double, 4 m., \*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 1 diminution double et 5 m. Il reste 36 m.

**9<sup>e</sup> rg :** 4 m., \* 1 diminution double, 2 m., \*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 1 diminution double et 4 m. Il reste 24 m.

**11<sup>e</sup> rg :** 3 m., \* 1 diminution double\*, répéter de \* à \* 4 fois de plus et terminer par 1 diminution double et 3 m. Il reste 12 m.

Couper le fi l en gardant un bout assez long, passer ce fi l dans toutes les m. et serrer fortement.

### MONTAGE

**Dans le même coloris que pour la finition** et avec les aig. n° 3,5, relever toutes les m. sur le bord du bonnet comme suit. Avec la couture arrière **non cousue**, relever 16 m. sur une extrémité, 36 m. sur une oreille, 33 m. sur le devant, 36 m. sur l'autre oreille et 16 m. sur l'autre extrémité. On obtient 137 m.

Tric. un rg à l'end. et, au rg suivant, **rabattre** comme suit : \* tric. 2 m. ensemble à l'end., passer la m. résultante sur l'aig. gauche \*, répéter de \* à \* jusqu'à la fin des mailles.

**Fermer** la couture arrière.

**Coudre** les yeux et le bec, bien centrés sur le devant du bonnet, **coudre** les pompons sur l'arrondi du haut du bonnet et les tresses aux bout des oreilles (voir patron).

## KID'S CAP OWL

**SIZES:** 4-6-8 years

### MATERIALS

KID'S CAP OWL: 1 ball

**Knitting needles:** sizes 4 & 7 (U.S.)/(3,5 & 4,5 mm)

### Stitches

**Garter st:** knit all sts and all rows

**Increase:** make 2 sts in the same st

**Double decrease:** slip 2 sts, K1, pass the 2 slip sts over knitted st

### GAUGE

Using size 7 needles in garter st:  
20 sts & 34 rows = 4x4"

### INSTRUCTIONS



# KID'S CAP Owl

Start with the earmuffs:

Using size 7 needles and the main colour **cast on** 4 sts.

Work in garter st **increasing** 1 st in every st on the first row. Total: 8 sts.

Cont **increasing** at each edge (= 1 st in from the edge) on each right side row: 1 st 2 times: Total: 12 sts. Leave sts **on hold**.

Work another piece the same and leave sts **on hold**.

**Cast on** 15 sts and **bring back into work** 12 sts from one of the earmuffs, **add** 30 sts, **bring back into work** the 12 sts from the other earmuff and **add** 15 sts. Total: 84 sts. Cont working all sts in garter st. When hat measures 6 3/4" (17 cm), decrease in the following manner:

**1<sup>st</sup> row:** 8 sts, 1 **double decrease**, \* 10 sts, 1 **double decrease** \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 8 sts = 72 sts.

**2<sup>nd</sup> row and all alternate rows:** knit all sts, **except** for the **decreases** which are worked in purl.

**3<sup>rd</sup> row:** 7 sts \* 1 **double decrease**, 8 sts \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 1 **double decrease** and 8 sts = 60 sts.

**5<sup>th</sup> row:** 6 sts \* 1 **double decrease**, 6 sts \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 1 **double decrease** and 6 sts = 48 sts.

**7<sup>th</sup> row:** 5 sts \* 1 **double decrease**, 4 sts \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 1 **double decrease** and 5 sts = 36 sts.

**9<sup>th</sup> row:** 4 sts \* 1 **double decrease**, 2 sts \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 1 **double decrease** and 4 sts = 24 sts.

**11<sup>th</sup> row:** 3 sts \* 1 **double decrease**, \* rep from \* to \* 4 more times and finish with 1 **double decrease** and 3 sts = 12 sts.

**Cut** yarn leaving a longish length and thread through all the sts pulling firmly to draw them together.

## FINISHING (MAKING UP)

Using size 4 needles and the **edging colour**, pick up all the sts around the hat in the following manner: leaving the back seam **unsewn**, pick up 16 sts at one end, 36 sts along one earmuff, 33 sts along the front, 36 sts along the other earmuff and 16 sts at the other end. Total: 137 sts.

Work one row in knit and on the following row **bind (cast off)** all sts in the following manner: \* K2 tog, slip st resulting from knitting 2 tog onto LH needle \*, rep from \* to \* until all the sts have been **bound (cast off)**.

**Sew** the back seam.

**Sew** on the eyes and the beak centralising them in the middle of the front part of the hat, **sew** the ears onto the rounded form at the top of the hat and the plaits to the ends of the earmuffs (see pattern).

## KID'S CAP OWL

**MAAT:** 4-6-8 jaar

### BENODIGD MATERIAAL

KID'S CAP OWL: 1 bol

**Naalden:** nr. 3 1/2 en nr. 4 1/2

### Gebruikte steken

**Ribbelsteek:** brei alle st. in alle naalden r.

**Meerdering:** brei 2 st. in eenzelfde st.

**Dubbele mindering:** laat 2 st. samen zonder te breien overgliden op de rechternaald, brei 1 st. r. en haal hier de 2 ongebr. st. overheen.

### STEEKVERHOUDING

In ribbelsteek, nldn.nr. 4 1/2

10x10 cm. = 20 st. en 34 naalden.

### UITVOERING

Beginnen met de oorkleppen:

Met nldn.nr. 4 1/2 en de hoofdkleur, 4 st. **opz.**

Brei ribbelsteek en **meerder** in de eerste naald 1 st. in elke st. Er zijn hierna: 8 st.

Ga verder met **meerderen** aan beide kanten (= op 1 st. vanaf elke kant) in elke naald aan de goede kant v.h. werk: 2 maal 1 st. Er zijn hierna: 12 st. Deze 12 st. **laten wachten**.

Brei zo nog eenzelfde deel en **laten wachten**.

15 St. **opz.** en de **wachtende** 12 st. van een oorklep **opnemen**, 30 st. **toevoegen**, de 12 **wachtende** st. v.d. andere oorklep **opnemen** en 15

st. **toevoegen**. Er zijn hierna in totaal 84 st. Verderbreien in *ribbelsteek* over alle st.

Bij 17 cm. totale lengte, **minderen** op de volgende manier:

**1e naald:** 8 st., 1 **dubbele mindering**, \* 10 st., 1 **dubbele mindering** \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 8 st. = 72 st.

**2e naald en alle even naalden:** brei alle st. r., **behalve** de st. v.d. **minderingen**, brei deze st. av.

**3e naald:** 7 st., \* 1 **dubbele mindering**, 8 st. \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 1 **dubbele mindering** en 8 st. = 60 st.

**5e naald:** 6 st., \* 1 **dubbele mindering**, 6 st. \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 1 **dubbele mindering** en 6 st. = 48 st.

**7e naald:** 5 st., \* 1 **dubbele mindering**, 4 st. \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 1 **dubbele mindering** en 5 st. = 36 st.

**9e naald:** 4 st., \* 1 **dubbele mindering**, 2 st. \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 1 **dubbele mindering** en 4 st. = 24 st.

**11e naald:** 3 st., \* 1 **dubbele mindering** \*, herhaal van \* tot \* 4 maal meer en eindig met 1 **dubbele mindering** en 3 st. = 12 st.

De draad **afknippen** en hierbij een lange draad overlaten, haal deze draad met behulp v.e. wolnaald door de binnenkant van alle st. héél strak aantrekken en **vastnaaien**.

### IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Met nldn.nr. 3 1/2 en **met de kleur v.d. afwerking**, alle st. rondom de muts **opnemen** op de volgende manier: de naad aan de achterkant **niet dichtnaaien**, over een uiteinde 16 st. **opnemen**, over het gedeelte v.d. oorklep 36 st. **opnemen**, over het gedeelte v.d. voorkant 33 st. **opnemen**, over het gedeelte v.d. andere oorklep 36 st. **opnemen** en over het andere uiteinde 16 st. **opnemen**. Er zijn hierna in totaal 137 st.

Brei 1 naald r. en in de volgende naald alle st. **afk.** op de volgende manier: \* brei 2 st. samen r., zet de verkregen st. v.d. 2 samengebr. st. op de linkernaald \*, herhaal van \* tot \* tot alle st. afgekant zijn.

**Sluit** de naad aan de achterkant v.d. muts.

**Naai** de ogen en de snavel **vast** in het midden v.d. voorkant v.d. muts, **naai** de pompoenen aan de ronde vorm v.d. bovenkant v.d. muts en **naai** de vlechten aan het einde v.d. oorkleppen (zie patroon).

## KID'S CAP OWL

**GRÖSSE:** 4-6-8 Jahre

### MATERIAL

KID'S CAP OWL: 1 Knäuel

**Strickndl:** Nr. 3 1/2 und 4 1/2

### Muster

**Kraus re.:** Alle M. und alle R. re. str.

**Zunahme:** 2 M. in 1 M. str.

**Doppelte Abnahme:** 2 M. zusammen abheben, 1 M. re. str. und die 2 abgehobenen M. darüberziehen.

### MASCHENPROBE

Kraus re., Ndln. Nr. 4 1/2

10x10 cm = 20 M. und 34 R.

### ANLEITUNG

Es wird mit den Ohrenklappen begonnen:

Mit Ndln. Nr. 4 1/2 und der Hauptfarbe 4 M. **anschlagen**.

Kraus re. str., in der ersten R. in jeder M. 1 M. **zunehmen**. Das ergibt 8 M. Weiter beidseitig, nach der ersten M. und vor der letzten M., in jeder Hinr. 2 mal 1 M. **zunehmen**. Das ergibt 12 M., die M. **stilllegen**.

Ein weiteres Teil genauso arbeiten und **stilllegen**.

15 M. **anschlagen** und die 12 M. an einer Ohrenklappe **wieder aufnehmen**, 30 M. **hinzufügen**, die 12 M. an der anderen Ohrenklappe **wieder aufnehmen** und 15 M. **hinzufügen**. Das ergibt 84 M. Mit allen M. kraus re. weiterstr.

In 17 cm Gesamthöhe wie folgt **abnehmen**:

**1. R.:** 8 M., 1 **doppelte Abnahme**, \* 10 M., 1 **doppelte Abnahme** \*, von \* bis \* 4 mal wiederholen und die R. mit 8 M. beenden = 72 M.

**2. und gerade R.:** Alle M. re. str., **außer** den M. der **Abnahmen**, die li. gestr. werden.

**3. R.:** 7 M., \* 1 **doppelte Abnahme**, 8 M. \*, von \* bis \* 4 mal



# KID'S CAP Owl

wiederholen und die R. wie folgt beenden: 1 doppelte Abnahme und 8 M. = 60 M.

**5. R.:** 6 M., \* 1 doppelte Abnahme, 6 M. \*, von \* bis \* 4 mal wiederholen und die R. wie folgt beenden: 1 doppelte Abnahme und 6 M. = 48 M.

**7. R.:** 5 M., \* 1 doppelte Abnahme, 4 M. \*, von \* bis \* 4 mal wiederholen und die R. wie folgt beenden: 1 doppelte Abnahme und 5 M. = 36 M.

**9. R.:** 4 M., \* 1 doppelte Abnahme, 2 M. \*, von \* bis \* 4 mal wiederholen und die R. wie folgt beenden: 1 doppelte Abnahme und 4 M. = 24 M.

**11. R.:** 3 M., \* 1 doppelte Abnahme\*, von \* bis \* 4 mal wiederholen und die R. wie folgt beenden: 1 doppelte Abnahme und 3 M. = 12 M. Den Faden lang überstehen lassen und abschneiden, durch alle M. ziehen und so fest wie möglich zusammenziehen.

## AUSARBEITUNG

Mit Ndl. Nr. 3 ½, **mit der Abschlussfarbe** und **ohne** die hintere Naht **zu nähen** alle M. am unteren Rand entlang wie folgt herausstr.: am rechten Rand 16 M., an der Ohrenklappe entlang 36 M., in der Mitte 33 M., an der anderen Ohrenklappe entlang 36 M. und am linken Rand 16 M. **herausstr.** Das ergibt 137 M.

Eine R. re. str. und in der folgenden R. alle M. wie folgt **abketten**: \* 2 M. re. zusammenstr., die aus den 2 zusammengestr. M. entstandene M. auf die linke Ndl. legen \*, von \* bis \* wiederholen, bis alle M. **abgekettet** sind.

Die hintere Naht **nähen**.

Augen und den Schnabel mittig an die Vorderseite der Mütze **nähen**, die Troddeln an den abgerundeten Rand oben an die Mütze **nähen**, und die Zöpfe an das Ende der Ohrenklappen **nähen** (siehe Schnittmuster).

## CAPPELLINO KID'S CAP OWL

**TAGLIE:** 4-6-8 anni

## MATERIALI

Kit KID'S CAP OWL: 1 gomitolo

**Ferri:** 3,5 e 4,5 mm

## Punti

**Maglia legaccio:** tutte le maglie di tutti i ferri a dir

**Aumento:** lavora maglia a dir senza scaricarla dal ferro sinistro, quindi lavorala nuovamente a dir ritorto

**Accavallato doppio:** passa due m a dir, 1 dir, accavalla le due maglie passate su quella lavorata

## TENSIONE

20 m e 34 f = 10 cm con i ferri da 4,5 mm in m leg

## ISTRUZIONI

Iniziate la lavorazione dai paraorecchie.

**Avviate** 4 m con i ferri da 4,5 mm e il colore principale.

Lav a m leg raddoppiando (lavorate l'**aumento** in tutte le m) le maglie nel primo ferro (8 m tot).

Continuate la lavorazione **aumentando** nei soli ferri del dritto del lavoro 1 m a ogni estremità del ferro (1 m all'interno del vivago) per 2 volte (12 m). Lasciate il lavoro **in sospeso** sul ferro.

Lavorate il secondo paraorecchio nella stessa maniera e lasciate anche questo **in sospeso**.

**Avviate** a nuovo 15 m, **lavorate** le 12 m del primo paraorecchio, **avviate** a nuovo 30 m, **lavorate** le 12 m del secondo paraorecchio, **avviate** ancora 15 m (84 m). Proseguite la lavorazione su tutte le m a m leg.

Quando il cappello misura 17 cm, iniziate a diminuire come segue:

**Ferro 1:** 8 dir, 1 acc dopp \* 10 dir, 1 acc dopp \* rip da \* a \* per altre 4 v, terminando con 1 acc dopp, 8 dir (72 m).

**Ferro 2 e tutti i ferri pari:** lav tutte le m a dir, **eccetto le diminuzioni** che dovranno essere lavorate a rovescio.

**Ferro 3:** 7 dir, 1 acc dopp \* 8 dir, 1 acc dopp \* rip da \* a \* per altre 4 v, terminando con 1 acc dopp, 7 dir (60 m).

**Ferro 5:** 6 dir, 1 acc dopp \* 6 dir, 1 acc dopp \* rip da \* a \* per altre 4 v, terminando con 1 acc dopp, 6 dir (48 m).

**Ferro 7:** 5 dir, 1 acc dopp \* 4 dir, 1 acc dopp \* rip da \* a \* per altre 4 v, terminando con 1 acc dopp, 5 dir (36 m).

**Ferro 9:** 4 dir, 1 acc dopp \* 2 dir, 1 acc dopp \* rip da \* a \* per altre 4 v, terminando con 1 acc dopp, 4 dir (24 m).

**Ferro 11:** 3 dir, \* 1 acc dopp su tute le m del ferro fi no a 3 m dalla fi ne, 3 dir (12 m).

**Tagliate** il fi lo lasciando una coda piuttosto lunga, fate passare questa coda tra tutte le maglie e tirate energicamente per chiudere il lavoro.

## Finiture

Usando il ferro da 3,5 mm e il **colore a contrasto** riprendete le maglie tutto intorno al berretto eccetto che quelle che dovranno essere **cucite**: riprendete 16 m da un'estremità, 36 m lungo il bordo del primo paraorecchie, 33 m sul davanti, 36 m lungo il bordo del secondo paraorecchie e 16 m all'altra estremità (137 m tot).

Lav 1 f a dir, quindi **intrecciate** tutte le m come segue: \* 2 dir assi, rimettete la m risultante sul ferro di sinistra \*, rip da \* a \* fi nché tutte le maglie non saranno state **intrecciate**.

**Cucite** il dietro del cappello.

**Cucite** gli occhi, e il becco centrandoli sul davanti del cappello, **cucite** i pom pom sulla corona del cappello e le trecce all'estremità dei paraorecchie (v. grafi co).

